

Zmluva o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti

Číslo obchodného partnera: 5100012243

Číslo miesta spotreby: _____

Číslo Zmluvy: R51 / 5100012243 / 2024 2025

Dodávateľ plynu (ďalej len „Dodávateľ“):**ZSE Energia, a.s., so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1****IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295**

Zapísaný v OR MS Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 3978/B

Doručovacia adresa: P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1**Kontakt: 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk****Štatutárny orgán:** predstavenstvo, ktorého aktuálny zoznam členov je uvedený v Obchodnom registri Slovenskej republiky a je možné ho dohľadať na oficiálnej webovej stránke www.or.sr.sk.**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.

IBAN: SK72 1100 0000 0026 4900 0047, BIC (SWIFT): TATRSKBX

Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) č.: 2011P0166**Odberateľ plynu (ďalej len „Odberateľ“):**

Obec Trenčianska Turná

Trenčianska Turná 86, 913 21, Trenčianska Turná

Obchodné meno, právna forma odberateľa

Sídlo

00312053

2021080017

IČO

DIČ

IČ DPH

Telefón

starosta@trencianskaturna.sk

E-mail

Všeobecná úverová banka, a.s.

SK860200000000024025202

Bankové spojenie (názov banky)

IBAN

V zastúpení:

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy:

Ing. Peter Mikula, starosta

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa)

 Áno Nie

Dodávateľ a Odberateľ (ďalej spolu len „Zmluvné strany“) uzatvárajú podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a platných právnych predpisov pre podnikanie v energetických odvetviach túto Zmluvu o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti (v texte ako „Zmluva“) v nasledujúcom znení.

Všetky pojmy použité v rôznych častiach tejto Zmluvy s veľkým začiatčným písmenom, ktoré nemajú v tejto Zmluve priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v Obchodných podmienkach k zmluve o združenej dodávke plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti spoločnosti ZSE Energia, a.s. (ďalej len „Obchodné podmienky“). Použitie odborné pojmy a terminológia, ktoré nemajú v tejto Zmluve alebo Obchodných podmienkach priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v príslušných právnych predpisoch.

Čl. I. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

- záväzok Dodávateľa dodávať plyn v dohodnutom množstve do odberných miest Odberateľa bližšie špecifikovaných v článku II. tejto Zmluvy (ďalej len „OM“), zabezpečiť distribúciu plynu do OM vrátane súvisiacich služieb prostredníctvom Prevádzkovateľa distribučnej siete a prevziať za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za OM, a
- záväzok Odberateľa odberať od Dodávateľa plyn podľa tejto Zmluvy a Obchodných podmienok, riadiť sa podmienkami tarify dodávky plynu dohodnutého v tejto Zmluve a riadne a včas zaplatiť Dodávateľovi cenu za dodaný plyn a súvisiace služby a ostatné poplatky podľa článku III. bod 3.4 tejto Zmluvy.

1.2 Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán pri plnení predmetu tejto Zmluvy

podrobnejšie upravujú Obchodné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a spolu s touto Zmluvou tvoria jeden ucelený súbor práv a povinností Zmluvných strán ohľadom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť Obchodné podmienky, a to za podmienok a z dôvodov v nich uvedených. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať vždy znenie Obchodných podmienok platné a účinné v čase plnenia tejto Zmluvy. Znenie Obchodných podmienok platné a účinné v čase uzatvorenia tejto Zmluvy tvorí jej Prílohu č. 1. Vždy aktuálne platné a účinné znenie Obchodných podmienok je Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.

Čl. II. Špecifikácia OM a platobné podmienky

2.1 Všetky údaje potrebné na identifikáciu OM na zabezpečenie dodávky plynu vrátane platobných podmienok sú pre každé OM Odberateľa uvedené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

Čl. III. Cena za dodávku plynu

3.1 Cena za dodávku plynu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predstavuje cenu za dodávku plynu nepodliehajúcu cenovej regulácii úradu (ďalej len „Cena nepodliehajúca cenovej regulácii“) a je určená pre každé OM Odberateľa osobitne v závislosti od zvolenej tarify produktu dodávky plynu podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti nepodliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Negulovaný cenník“) platného v čase dodávky plynu. Uvedené neplatí po dobu, po ktorú bude Dodávateľom Odberateľovi priznaná pre niektoré OM dodávka plynu za cenu podliehajúcu cenovej regulácii úradu podľa Obchodných podmienok (ďalej len „Cena regulovaná úradom“). V prípade priznania

dodávky plynu pre konkrétne OM za Cenu regulovanú úradom počas trvania tejto Zmluvy, Dodávateľ priradí Odberateľovi tarifu za dodávku plynu (pre takéto OM) podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti podliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Regulovaný cenník“) platného v čase dodávky plynu, ktorá najbližšie zodpovedá tarife dodávky plynu zvolenej Odberateľom.

- 3.2 Dodávateľ je oprávnený pristúpiť k jednostrannej zmene ceny za dodávku plynu a za týmto účelom zmeniť Neregulovaný cenník a/alebo Regulovaný cenník, a to spôsobom uvedeným v Obchodných podmienkach.
- 3.3 Znenie Neregulovaného cenníka tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Vždy aktuálne platné znenia cenníkov Dodávateľa sú Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.
- 3.4 Okrem ceny za dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi aj ceny za prepravu, skladovanie a distribúciu plynu a súvisiace služby a ostatné regulované a neregulované poplatky v súlade s Obchodnými podmienkami, príslušným cenníkom Dodávateľa, príslušnými cenovými rozhodnutiami úradu a všeobecne záväznými právnymi predpismi v ich platnom znení.

Čl. IV. Osobitné povinnosti a zmluvné pokuty

4.1 Odberateľ je odo dňa podpisu tejto Zmluvy povinný poskytnúť Dodávateľovi potrebnú súčinnosť smerujúcu k vykonaniu zmeny dodávateľa na OM a je povinný zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť, t. j. najmä, ale nielen ukončenie Zmluvy pred vykonaním zmeny dodávateľa (pokiaľ Odberateľovi takéto právo nevyplýva zo Zmluvy, Obchodných podmienok alebo príslušných právnych predpisov) alebo odvolanie výpovede alebo iné ukončenie zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu. Ak Odberateľ plynu poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúcej vety, Dodávateľ plynu je oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorá sa vypočíta ako súčet násobkov predpokladanej ročnej spotreby na jednotlivých odberných miestach a cien za dodávku plynu podľa Odberateľom zvolených taríf za dodávku plynu k nim prislúchajúcich (prípadne tých taríf, ktoré tarify zvolené Odberateľom nahradia), platných v čase porušenia povinnosti Odberateľa, ktorú je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť. Záväzok poskytnutia súčinnosti a právo Dodávateľa účtovať zmluvnú pokutu a tomu zodpovedajúca povinnosť Odberateľa podľa tohto bodu Zmluvy nadobúdajú účinnosť už dňom uzatvorenia (nadobudnutia platnosti) tejto Zmluvy.

4.2 Odberateľ je povinný odoberať plyn spotrebúvaný v každom OM výlučne od Dodávateľa, a to počas celej doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a nezmeniť dodávateľa plynu alebo neukončiť odber plynu v žiadnom z OM pred platným ukončením tejto Zmluvy alebo pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a plniť si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva zo strany Dodávateľa predčasne ukončená (napr. odstúpením od Zmluvy). V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa predchádzajúcej vety je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške, ktorá sa vypočíta:

Zmluvná pokuta (€) = $P \times O$ kde:

O je odhadovaná spotreba za obdobie (MWh), na ktoré sa pokuta vzťahuje (určí sa ako spotreba za posledné fakturované obdobie/počet dní fakturovaného obdobia \times počet dní do konca doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená odo dňa zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo odo dňa predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa)

P je cena za neodobratý plyn (€).

V prípade, ak $ZC > 1,10 \times CE_{MARKET}$ potom $P = ZC - 1,10 \times CE_{MARKET}$ inak $P = 0,3 \times ZC$, kde:

ZC je zmluvná cena platná v deň zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM alebo predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa

CE_{MARKET} je aktuálna tržobná cena, určená aritmetickým priemerom denných cien CEGH VTP Day Ahead zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na jej webovom sídle, za obdobie prvých 20 dní kalendárneho mesiaca predchádzajúceho prvému dňu mesiaca m. Prvý mesiac m, je zároveň mesiacom, v ktorom príde k zmene dodávateľa plynu na OM, alebo ukončeniu odberu plynu v OM alebo k predčasnému ukončeniu Zmluvy zo strany Dodávateľa.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak počas trvania dodávky plynu v zmysle tejto Zmluvy, dôjde k zmene/náhrade/zániku kotácie burzovej ceny CEGH VTP Day Ahead, jej spôsobu zverejnenia, resp. k zmene samotnej burzy, kde sa predmetná cena kótuje, Dodávateľ použije pre účely výpočtu pokuty jej priameho nástupcu, resp. novú burzovú cenu v prípade úplného zániku kotácie pôvodnej burzovej ceny. Zmluvnú pokutu sa Odberateľ zaväzuje Dodávateľovi uhradiť.

Čl. V. Záverečné ustanovenia

5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu ,určitú do 31.12.2026

Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že dohodli, že ak je Zmluva uzatvorená na dobu určitú, doba trvania tejto Zmluvy sa automaticky predlžuje o 12 kalendárnych mesiacov, a to aj opakovane, ak žiadna zo Zmluvných strán najneskôr 3 kalendárne mesiace pred uplynutím doby trvania tejto Zmluvy, písomne neoznámí druhej Zmluvnej strane, že s predĺžením doby trvania tejto Zmluvy nesúhlasí.

5.2 Ak Dodávateľ počas trvania tejto Zmluvy prizná Odberateľovi do OM dodávku plynu za Cenu regulovanú úradom v súlade s Obchodnými podmienkami a príslušnými právnymi predpismi, v takom prípade sa táto Zmluva bude považovať za zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, ktorá sa bude spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok a zákona o energetike pre zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, na ktorú sa uplatňujú osobitné podmienky doby jej trvania (viazanosti) a podmienky jej ukončenia. Ak dodávateľ prizná Odberateľovi dodávku plynu za Cenu regulovanú úradom podľa predchádzajúcej vety iba pre niektoré OM, v takom prípade sa dodávka plynu za Cenu regulovanú úradom pre takéto OM bude považovať za samostatný zmluvný vzťah, ktorý sa bude spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok a Zákona o energetike pre zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, na ktorú sa uplatňujú osobitné podmienky doby jej trvania (viazanosti) a podmienky jej ukončenia, pričom platnosť a podmienky tejto Zmluvy pre ostatné OM, do ktorých bude aj naďalej zabezpečovaná dodávka plynu za Cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii zostávajú zachované.

5.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania poslednou zo Zmluvných strán. Ak sa táto Zmluva uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Dodávateľa na návrh Dodávateľa, Zmluva sa považuje za uzatvorenú a platnú včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa. Včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa sa rozumie, ak Odberateľ najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa podpisania návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Dodávateľa, doručí jedno vyhotovenie ním podpísaného návrhu na uzatvorenie Zmluvy Dodávateľovi, a to osobne, elektronicky alebo poštovým doručovateľom na kontaktné adresy Dodávateľa uvedené v tejto Zmluve vyššie.

5.4 Zmluva nadobúda účinnosť dňom začatia dodávky plynu do OM. Najskorším požadovaným dňom začatia dodávky plynu je 01.01.2025, ktorý je však podmienený priradením OM do bilančnej skupiny Dodávateľa a/alebo vykonaním zmeny evidencie odberateľa plynu alebo inej zmeny v zmysle tejto Zmluvy

na príslušnom OM zo strany Prevádzkovateľa distribučnej siete. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj iný deň začatia dodávky plynu v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky dodávať plyn do OM v deň uvedený v prvej vete tohto bodu Zmluvy.

5.5 Ak je Odberateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení osobou povinnou sprístupňovať informácie, podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy podľa bodu 5.4 tohto článku Zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie spôsobom podľa uvedeného zákona.

5.6 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy, inak má Dodávateľ právo Zmluvu s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tejto Zmluve a dostupných vždy v aktuálnom znení na www.zse.sk/gdpr (ďalej len „Informácie o ochrane údajov“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:

- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tejto Zmluve, ktoré sa ho týkajú,
- že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov, a
- že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje

poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby).

5.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledujúce prílohy: Obchodné podmienky, príslušný cenník Dodávateľa za dodávku plynu v súlade s článkom III. bod 3.3 tejto Zmluvy, Zoznam OM v súlade s článkom II. bod 2.1 tejto Zmluvy, Cenník služieb dodávateľa, Informácia o obsahu Zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti, Súhrn obsahu zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti a Informácie o ochrane osobných údajov.

5.8 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že:

- všetky prílohy podľa bodu 5.7 tohto článku Zmluvy obdržal pred uzatvorením Zmluvy, riadne sa oboznámil so všetkými prílohami pred podpisom Zmluvy, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať,
- berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny príloh tejto Zmluvy postupom uvedeným v Obchodných podmienkach sa takto zmenené prílohy Zmluvy stanú záväznými pre ďalšie trvanie zmluvného vzťahu a budú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ktorým nadobúdajú účinnosť, a
- na jeho strane neexistuje žiaden z dôvodov uvedených v Obchodných podmienkach, ktorý by Dodávateľa oprávňoval odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Odberateľom.

5.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.

5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Bratislava
Miesto

Ing. Nikoleta Kreháčová vedúca korporátneho predaja
Meno, priezvisko a funkcia

Gabriela Sedivá, Account manager
Meno, priezvisko a funkcia

Za Odberateľa:

Trenčianska Turná
Miesto

Ing. Peter Mikula, starosta
Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

Príloha č. 3 k Zmluve – zoznam odberných miest s účinnosťou od

01.01.2025 do 31.12.2026

G17571

Kód predajcu

Poradové číslo	Adresa odberného miesta: 1. riadok: ulica a číslo domu 2. riadok: PSČ a obec	POD odberného miesta	Dohod. druh tarify dodávky plynu (kWh)	Predpok. ročné výška spotreby plynu (kWh)	Charakter odberu	Adresa zasielania faktúr – platielk: 1. riadok: ulica a číslo domu 2. riadok: PSČ a obec	IBAN	Počet faktúr vyslaných odhadom	Výška % zľavy	Sadzba za odobratý plyn (EUR/kWh)
1.	OSLOBODENIA 232	SKSPDIS 70410035640	M3	18 174	Varenie TUV	Trenčianska Turná 86	SK860200000000024025202	× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
	913 21 TRENČIANSKA TURNÁ				Kúrenie	Trenčianska Turná 86		× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
2.	ZELEŇIČNÁ 1443	SKSPDIS 020419000022	M7	222 643	Varenie TUV	913 21 Trenčianska Turná	SK860200000000024025202	× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
	913 21 TRENČIANSKA TURNÁ				Kúrenie	Trenčianska Turná 86		× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
3.	OSLOBODENIA 253	SKSPDIS 000410408779	M2	11 165	Varenie TUV	913 21 Trenčianska Turná	SK860200000000024025202	× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
	913 21 TRENČIANSKA TURNÁ				Kúrenie	Trenčianska Turná 86		× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
4.	BECKOVSKÁ 347	SKSPDIS 000410407102	M3	29 004	Varenie TUV	913 21 Trenčianska Turná	SK860200000000024025202	× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
	913 21 TRENČIANSKA TURNÁ				Kúrenie	Trenčianska Turná 86		× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
5.	BÁNOVSKÁ 123	SKSPDIS 000410407101	M3	18 174	Varenie TUV	913 21 Trenčianska Turná	SK860200000000024025202	× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
	913 21 TRENČIANSKA TURNÁ				Kúrenie	Trenčianska Turná 86		× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
6.	BÁNOVSKÁ 31	SKSPDIS 000410407100	M4	42 761	Varenie TUV	Trenčianska Turná 86	SK860200000000024025202	× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
	913 21 TRENČIANSKA TURNÁ				Kúrenie	913 21 Trenčianska Turná		× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
7.	BÁNOVSKÁ 86	SKSPDIS 000410407099	M7	100 141	Varenie TUV	Trenčianska Turná 86	SK860200000000024025202	× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346
	913 21 TRENČIANSKA TURNÁ				Kúrenie	913 21 Trenčianska Turná		× 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346

** (Vyplniť iba v prípade uzatvorenia Dodatku Ponuka PlynVyhoda)

*** (Vyplniť iba v prípade uzatvorenia Dodatku Ponuka FírmaKofortPlyn Plus/ Dodatku Ponuka FírmaIndividuálnyPlyn+)

Za Dodávateľa:

Miesto Bratislava

Meno a priezvisko

Priezvisko

Bratislava

Ing. Nikola Kreňáčová, vedúca úseku korporátneho predaja

Gabrieľa Sedivá, account manager

Dátum

Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

Miesto Trenčianska Turná

Meno a priezvisko

Meno a priezvisko

Trenčianska Turná

Ing. Peter Milkula, starosta

Dátum

Podpis

Podpis



Príloha č. 3 k Zmluve – zoznam odberných miest s účinnosťou od

01.01.2025 do 31.12.2026

G175/1

Kód predajcu

Poradové číslo	Adresa odberného miesta:		POD odberného miesta	Dohod. druh tarify dodávky plynu	Predpok. ročná výška spotreby plynu (kWh)	Charakter odberu	Adresa zasielania faktúr – platiek:		IBAN	Počet faktúr vystavených odhadom	Výška % zľavy*	Sadzba za odbočky plynu (EUR/kWh)
	1. riadok: ulica a číslo domu	2. riadok: PSČ a obec					1. riadok: ulica a číslo domu	2. riadok: PSČ a obec				
8.	BANOVSKÁ 29		SKSPDJS 000410407098	M3	28 013	Varenie TUV	Trenčianska Turná 86	SK8602000000000024025202	X 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346	
	913 21 TREŇČIANSKA TURNÁ	Kúrenie					913 21 Trenčianska Turná					
9.	ZA ZAHRADOU 829/BI		SKSPDJS 000410405111	M7	116 971	Varenie TUV	Trenčianska Turná 86	SK8602000000000024025202	X 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346	
	913 21 TREŇČIANSKA TURNÁ	Kúrenie					913 21 Trenčianska Turná					
10.	HAMRE 941		SKSPDJS 000410400626	M3	19 110	Varenie TUV	Trenčianska Turná 86	SK8602000000000024025202	X 11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)		0,05346	
	913 21 TREŇČIANSKA TURNÁ	Kúrenie					913 21 Trenčianska Turná					
						Varenie TUV			11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)			
						Varenie TUV			11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)			
						Varenie TUV			11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)			
						Varenie TUV			11 (mesačne) 4 (mesačne) 2 (mesačne) 1 (mesačne)			

* (Vyplniť iba v prípade uzatvorenia Dodatku Ponuka PlynVyhoda)
** (Vyplniť iba v prípade uzatvorenia Dodatku Ponuka FirkomfortPlyn Plus/ Dodatku Ponuka FirkomfortPlyn+)

Za Dodávateľa:

Mesto Bratislava
Meno a priezvisko Ing. Nikolaeta Kreháčová, vedúca i seku korporátneho predaja
Priezvisko Gabriela Sedivá, account manager
Dátum
Podpis

Za Odberateľa:

Mesto Trenčianska Turná
Meno a priezvisko Ing. Peter Mikula, starosta
Meno a priezvisko
Podpis

Dodatok Ponuka FirmaIndividualPlyn+

uzatváraný ku všetkým Zmluvám o združenej dodávke plynu uzatvoreným medzi Zmluvnými stranami pre v prílohe č. 3 tohto Dodatku uvedené odberné miesta Odberateľa (ďalej spolu len „Zmluva“), a to v nasledujúcom znení (ďalej len „Dodatok“):

Číslo obchodného partnera: 5100012243

Číslo Dodatku: R51 / 5100012243 / 2024 2025

Dodávateľ (ďalej len „Dodávateľ“):

ZSE Energia, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1
 IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295
 Zapísaný v OR MS Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 3978/B
 Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného ÚRSO č.: 2011P0166

Doručovací adresa: P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1
 Kontakt: 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk

Bankové spojenie/IBAN:

Tatra banka, a.s. SK72 1100 0000 0026 4900 0047
 VÚB banka, a.s. SK11 0200 0000 2700 0210 7012
 SLSP, a.s. SK82 0900 0000 0001 1080 0463

Zastúpená prostredníctvom:

Mgr. Juraj Krajčár, predseda predstavenstva
 PhDr. Michal Dubeň, člen predstavenstva

Osoba oprávnená konať vo veciach Zmluvy a Zmluvu podpísať:

Ing. Nikoleta Krecháčová, vedúca útvaru korporátneho predaja
 Meno, priezvisko a funkcia

Gabriela Šedivá, Account manager
 Meno, priezvisko a funkcia

Odberateľ (ďalej len „Odberateľ“):

Obec Trenčianska Turná
 Obchodné meno, právna forma odberateľa

00312053 2021080017
 IČO DIČ IČ DPH

Trenčianska Turná 86, 913 21, Trenčianska Turná
 Sídlo

Trenčianska Turná 86
 Ulica Č.súpis./orientač.

Trenčianska Turná 913 21
 Obec PSČ

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa)

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy:

Ing. Peter Mikula, starosta
 Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

Všeobecná úverová banka, a.s.
 Bankové spojenie (názov banky)

SK860200000000024025202
 IBAN

0902 908 416 starosta@trenčianskaturna.sk
 Telefón E-mail

áno nie

Čl. I. Predmet Dodatku (definícia zmeny)

- Predmetom Dodatku je dohoda Zmluvných strán na zmene a doplnení Zmluvy, ktorá sa dopĺňa o Ponuku FirmaIndividualPlyn+ za ďalej v tomto Dodatku uvedených podmienok.
- Obsahom Ponuky FirmaIndividualPlyn+ je poskytnutie výhodnejšej ceny za dodávku plynu v porovnaní s cenami za dodávku plynu uvedenými v štandardnom cenníku Dodávateľa (ďalej len „Ponuka FirmaIndividualPlyn+“). Štandardným cenníkom Dodávateľa podľa predchádzajúcej vety je v čase dodávky plynu platný Cenník za združenú dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti (maloodber) zverejnený na webovom sídle Dodávateľa www.zse.sk.
- Ponuka FirmaIndividualPlyn+ sa vzťahuje na všetky odberné miesta Odberateľa uvedené v prílohe č. 3 tohto Dodatku, ktorých predpokladaná ročná spotreba plynu nepresahuje hodnotu 641 400 kWh (ďalej spolu len „Odberné miesta“ alebo každé samostatne „Odberné miesto“).
- Zmluvné strany sa za účelom poskytnutia Ponuky FirmaIndividualPlyn+ výslovne dohodli, že pôvodne v Zmluve dojednaný spôsob určenia ceny za dodávku plynu a doba účinnosti Zmluvy sa mení a nahrádza spôsobom uvedeným v nasledujúcom bode 1.5 až 1.8 tohto článku Dodatku.
- Jednotková cena za dodávku plynu bude Odberateľovi účtovaná v súlade s platným cenníkom spoločnosti ZSE Energia, a.s. pre produkt FirmaIndividualPlyn+ (ďalej len „Cenník FirmaIndividualPlyn+“), a to v závislosti od dohodnutej doby viazanosti a tarify jednotlivých Odberných miest. V súlade s predchádzajúcou vetou tohto bodu si Zmluvné strany dohodli jednotkovú cenu za dodávku plynu (t.j. bez ceny za distribúciu, prepravu a skladovanie plynu) platnú pre obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku do dňa uvedeného v prvej vete bodu 1.6 tohto článku Dodatku vo výške uvedenej v prílohe č. 3.
- Pôvodne dohodnutá doba účinnosti Zmluvy sa mení tak, že Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 12/24/36* mesiacov (ďalej len „Základné zmluvné obdobie“). Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Základné zmluvné obdobie podľa predchádzajúcej vety sa automaticky predlžuje o 12 kalendárnych mesiacov, a to aj opakovane, ak žiadna zo Zmluvných strán najneskôr 3 kalendárne mesiace pred uplynutím Základného zmluvného obdobia (resp. každého jej predĺženia podľa tohto bodu Zmluvy), písomne neoznámi druhej Zmluvnej strane, že s predĺžením Základného zmluvného obdobia nesúhlasí (každé takéto predĺženie Doby trvania Zmluvy sa v tejto Zmluve označuje aj ako „Predĺžená doba trvania Zmluvy“) (Základné zmluvné obdobie a Predĺžená doba trvania Zmluvy ďalej spolu aj ako „Doba trvania Zmluvy“).
- Dodávateľ oznámi Odberateľovi nový Cenník FirmaIndividualPlyn+ pre každú Predĺženú dobu trvania Zmluvy najneskôr 4 kalendárne mesiace pred dňom, od ktorého by sa

* zakrúžkujte zvolenú dobu viazanosti. V prípade, ak sa nezakrúžkuje ani jedna z ponúkaných viazaností, bude Odberateľovi priradená doba viazanosti na 36 mesiacov.

dodávka plynu mala Odberateľovi oceňovať podľa nového Cenníka FIRMALIndividualPlyn+. Dodávateľ vykoná oznámenie nového Cenníka FIRMALIndividualPlyn+ podľa predchádzajúcej vety e-mailom na nasledujúcu e-mailovú adresu Odberateľa: starosta@trencianskaturna.sk, alebo inú Odberateľom neskôr pre tento účel Dodávateľovi oznámenú e-mailovú adresu. Odberateľ je povinný oboznámiť sa s takto oznámeným novým Cenníkom FIRMALIndividualPlyn+ a v prípade nesúhlasu s ním, je oprávnený v súlade s bodom 1.6 tohto článku Dodatku Dodávateľovi oznámiť svoj nesúhlas s Predĺženou dobou trvania Zmluvy na ďalšie obdobie, čím príde k zániku Zmluvy uplynutím doby jej trvania bez ďalšieho predĺženia. V opačnom prípade sa nový Cenník FIRMALIndividualPlyn+ stáva pre Zmluvné strany záväzný a odo dňa nadobudnutia jeho účinnosti ním bude ocenená dodávka plynu počas nasledujúcich 12 kalendárnych mesiacov Doby trvania Zmluvy.

- 1.8 Odberateľ je povinný odoberať plyn v Odberných miestach výlučne od Dodávateľa, a to počas celej Doby trvania Zmluvy, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená (mysliac tým Základné zmluvné obdobie ako aj každú Predĺženú dobu trvania Zmluvy) a plniť si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva predčasne ukončená. V prípade predčasného ukončenia Zmluvy pred uplynutím Doby trvania Zmluvy (mysliac tým Základné zmluvné obdobie ako aj každú Predĺženú dobu trvania Zmluvy) z dôvodu na strane Odberateľa, najmä odstúpením od Zmluvy Dodávateľom z ktoréhokoľvek dôvodu uvedeného v OP alebo OPMP, má Dodávateľ právo požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 % z ceny za neodobratý plyn, vypočítanej ako súčin počtu dní odo dňa predčasného zániku Zmluvy do konca Doby trvania Zmluvy, priemernej dennej spotreby na všetkých Odberných miestach určenej podľa posledného Fakturačného obdobia a jednotkovej ceny za dodávku plynu podľa Zmluvy platnej v čase zániku Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený požadovať od Odberateľa uhradenie sumy vo výške zmluvnej pokuty vypočítanej podľa predchádzajúcej vety (ako kompenzáciu za predčasné ukončenie Zmluvy, ktorá však už nebude zmluvnou pokutou) aj v prípade požiadavky Odberateľa na predčasné ukončenie tejto Zmluvy dohodou a účinnosť tejto dohody podmieniť jej uhradením. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že popri zmluvnej pokute sa uhrádza aj náhrada škody vo výške presahujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu.

Čl. II. Záverečné ustanovenia

- 2.1 Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré neboli Dodatkom dotknuté,

zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.

- 2.2 Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami poslednej zo Zmluvných strán a účinnosť dňa 01.01.2025. Ak je v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov účinnosť tohto Dodatku podmienená jeho predchádzajúcim zverejnením, účinnosť tohto Dodatku, bez ohľadu na dátum účinnosti uvedený v prvej vete tohto ods. 2.2 Dodatku, nastáva až dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia zákonom určeným spôsobom. Zverejnenie podľa predchádzajúcej vety je povinný vykonať Odberateľ a bez zbytočného odkladu o tejto skutočnosti informovať Dodávateľa.
- 2.3 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tohto Dodatku, inak má Dodávateľ právo Dodatok s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tomuto Dodatku a dostupných vždy v aktuálnom znení na www.zse.sk/gdpr (ďalej len „**Informácie o ochrane údajov**“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:
- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tomto Dodatku, ktoré sa ho týkajú,
 - že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov,
 - že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov iné osoby, ktorých osobné údaje poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tohto Dodatku (napr. kontaktné osoby, oprávnení zástupcovia).
- 2.4 Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú Zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
- 2.5 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú nasledujúce prílohy:
Príloha č. 3: Zoznam odberných miest Odberateľa
- Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, na dôkaz čoho ho obe Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú.

Za Dodávateľa:

Bratislava
Miesto
Ing. Nikoleta Kreháčová, vedúca útvaru korporát. predaja
Meno, priezvisko a funkcia
Gabriela Šedivá, Account manager
Meno, priezvisko a funkcia

Dátum

Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

Trenčianska Turná
Miesto
Ing. Peter Mikula, starosta
Meno, priezvisko a funkcia
Meno, priezvisko a funkcia

Dátum

Podpis

Podpis